

北京师范大学中国语文与海外华文教育研究中心 研制

◆ 王富仁 张翼健 主编

梵高自传

〔荷兰〕梵高 著

人民文学出版社

中国语文选修课程资源系列

新闻与传记

高中语文选修课

北京师范大学中国语文与海外华文教育研究中心 研制

◆ 王富仁 张翼健 主编 ◆

K835.635.72
F048.3

梵高自传

〔荷兰〕梵高 著
陶文江 施袁喜 译

人民文学出版社

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

梵高自传/(荷)梵高著;(美)斯通编;陶文江,施袁喜译.
-北京:人民文学出版社,2005.7
(高中语文选修课程资源系列)
ISBN 7-02-004979-6

I. 梵… II. ①梵…②斯…③陶…④施… III. 梵高,
(1853~1890)-自传 IV. K835.635.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 138777 号

责任编辑:桑海

责任校对:王玉川

责任印制:周小滨

梵高自传

Fan Gao Zi Zhuan

梵高著

人民文学出版社出版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

北京市人民文学印刷厂印刷 新华书店经销

字数 230 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 11.5 插页 2
2005 年 7 月北京第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

印数 1-10000

ISBN 7-02-004979-6

定价 19.00 元

高中语文选修课程资源系列

编委会

主任：

王富仁 中国现代文学研究会会长
北京师范大学文学院教授 博士生导师

张翼健 国家语文课程标准研制组核心成员
吉林教育学院教授

委员：

艾丽辉	陈岩	康震	康伟平	刘朝忠
刘洪涛	李明生	沈庆利	时昂	史建筑
桑海	宋子江	王富仁	王鹏伟	王云峰
温泽远	邢岩梅	肖家芸	阎莘	赵谦祥
张翼健	张玉新			

编者的话

一、“高中语文选修课程资源系列”研制的背景

2003年4月《普通高中语文课程标准(实验)》的颁布,标志着我国高中语文课程改革进入一个新的历史阶段。按照教育部高中课程改革的推进方案,从2004年秋季开始,部分省市将继续进入高中课程改革实验,至2007年秋季全国各省、市、自治区都将进入高中课程改革。

为了适应现代社会对人才的多样化需求,以及学生对语文教育的不同期待,高中语文课程必须体现时代性、基础性和选择性。与以往高中语文教学大纲相比较,增强选修课程是本次高中语文课程改革的重要任务。因此,《普通高中语文课程标准(实验)》在课程结构和实施机制方面做出了重大改革,取得了突破性的进展。将高中语文课程分为必修和选修两个部分,目的在于既要保证学生的语文素养在义务教育的基础上普遍获得进一步提高,也要为具有不同需求的学生能够更好地、有选择地学习提供更大的发展空间,为学生的个性发展奠定基础。

根据《普通高中语文课程标准(实验)》规定,高中语文必修课程为5个模块,共10学分。选修课程分为5个系列,即诗歌与散文、小说与戏剧、新闻与传记、语言文字应用、文化论著研读,每个系列可以设计若干模块。各个学校按照各个系列的课程目标,根据本校的课程资源实际情况和学生的个性化需求,有选择地开设选修课。学生根据自己的学习兴趣、未来学习和就业的需要,选

修若干课程模块。对于选修课程,课程标准提出了两个层次的建议:“对于希望进一步学习的学生,建议从5个系列的选修课程中任意选修4个模块,获得8学分,加上必修课的10学分,共计可获得18学分;对于语文学习兴趣浓厚并希望进一步深造的学生,建议在此基础上,再从这5个系列里任意选修3个模块,这样一共可获得24个学分。”从中不难发现,如果从学时方面进行计算,24学分的课时才相当于目前现行高中语文课时,再加上众所周知的原因,语文、数学、外语在基础教育课程中的地位越来越重要,因此多数学生大量地选择语文选修课程模块也成为必然。

事实证明,相对于其它课程而言,语文选修课程更容易体现出共同基础与多样选择相统一的原则。这为语文课程内容的丰富性和选择性提供了广阔的空间,同时也对选修课程的设计提出了挑战。另外,《普通高中语文课程标准(实验)》对于课程结构的设计,必将促使高中语文教材发生根本性的变化,各家出版社出版的高中语文教材都会加强选修课程方面的内容。但是,由于版权等众多因素,有些出版社很难甚至无法出版一些原典性的选修教材;同时又由于教材开发成本等问题,有些出版社出版的高中语文选修教材数量也将极其有限。因此,在高中语文课程实施过程中将会出现尖锐的矛盾,即实际教学中有限的选修课程教材无法满足学生个性化选择和教师开设多种选修课的需要,特别是一些学生愿意选修完整的小说、传记、文化论著等方面的内容,又由于版权等方面的问题,在一定程度上无法满足这样的需要。

为了解决选修教材数量有限和原典性内容匮乏的问题,以适应高中语文课程共同基础和多样选择相统一的要求,从而满足高中师生开设语文选修课程的迫切需求,北京师范大学中国语文与海外华文教育研究中心与人民文学出版社精诚合作,充分发挥二者在中学语文课程改革、语文教材开发的丰富经验与

版本资源、品牌优势,为学生和教师打造了这套“高中语文选修课程资源系列”,以满足高中师生多样化选择的需要。

二、“高中语文选修课程资源系列”研制的过程

这套选修课程资源系列从2002年年末开始酝酿,2003年年初高中语文课程标准的研制基本结束时正式启动。

研制“高中语文选修课程资源系列”,必须解决以下两个关键问题。第一,在把握高中语文课程改革趋势的前提下,选择哪些适合作为高中选修课程的内容,即选择什么和选择多少的问题。第二,能否编写出便于学生和教师使用的学与教的建议,以解决选修课程的可操作性问题,并保证选修课程的质量。特别是在高中语文课程改革的初期,如何帮助教师开发选修课程和帮助学生实现选修课程的目标,成为高中语文课程改革的难点。

为了解决选修课程内容的质量问题,保证选修系列的经典性、权威性和实用性,对于书目的选择,我们充分征求并尊重以下四方面人员的意见。第一,人文社会科学方面的权威人士,即国内研究文学、语言方面的著名学者,以及著名作家、新闻记者和文化界领导人;第二,语文教育研究方面的专家;第三,全国著名高中语文特级教师和教研员;第四,高中各年级学生。(前三方面人士共百余人,高中学生千余人。在提供的600余种备选篇目中,选出认为适合作为高中语文选修课程的内容,并提出在此之外的应该增加的具体篇目建议。)在做这项工作的过程中,一些著名的学者不仅提出了宝贵的建议,而且针对一些具体内容做了重新编选的工作,如北京大学中文系钱理群教授在对所有篇目提出意见后,为了使所选择的内容更加适合高中学生的实际,承担了《鲁迅杂文选读》的编选工作。

为了保证选修课程系列的书目质量,在研制的前期还做了

大量的调研和充分的论证工作。除了以调查问卷的形式进行广泛征求意见之外,还召开了很多次研讨会,甚至专程登门拜访年事已高的老专家学者,听取对每个内容的具体建议。所以,这套“高中语文选修课程资源系列”的开发,凝聚了几十位人文社会科学专家学者的智慧,体现了全国上百位特级教师、教研员对高中语文课程改革的理解和追求,反映了各地上千名具有代表性(调查了城市和农村、重点和普通学校的学生)的高中学生的期待和希望。

特别是在具体研制课程设计的过程中,更加体现出了专家学者和教研员、教师的精诚合作。如何在保证学术质量的同时,又能够便于学生和教师的使用,必须集中这两方面人员的力量和智慧。毋庸置疑,高中语文选修课程在学术性、专业性方面的特点是较为鲜明的,但是高中选修课程有其特殊性,不能照搬大学选修课程;同时,在充分体现教研员和教师极其丰富实践经验的基础上,如何保证学术方面的准确和精到,以及开阔的视野,也是极为重要的。因此,每个选修课程的课程设计都凝集了专家学者和教研员、教师两方面人员的心血。无数次的研讨和磨合,甚至多次的推翻重写等,保证了选修课程的学术质量和使用过程中的可操作性。

高中语文课程标准研制组核心成员担任主要组织和设计工作。在研制的过程中,还多次征求了高中语文课程标准研制组其他核心成员的意见,并召开研讨会进行商讨。

这套“高中语文选修课程资源系列”,依据课程标准5个选修课程系列的要求,精选了几十部编校精良、版本权威的原典性作品,作为课程模块的主体,弥补了现有语文选修教材数量有限和原典性内容匮乏的不足,充分保证了课程内容的多样性和选择性。每个课程模块,配有高质量、可操作性的课程设计,实现

了原典性作品和课程教学资源的有效整合,为学生在教师指导下进行自主、合作、探究性学习提供了机会和条件。这套目前国内开发最早、规模最大的高中语文选修课程资源系列,基本上可以满足开设高中语文选修课的需要。

这套选修课程资源系列具有权威性、实用性、兼容性等方面的特点,可与各版本的必修、选修教材配套使用,也可直接用作选修课教材,同时还非常适合作为学生的课外读物和教师的教学参考用书。

三、课程设计方案

为方便广大高中学生和教师使用本套选修课程资源系列,现将学与教的课程设计方案介绍如下。

1. 课程设计方案的基本思路

针对目前开设选修课程的师资现状和选修课应以学生自主学习为主的特点,把引导学生自主学习作为课程设计的基点。这样做的目的是要解决两个方面的问题,第一是在教师的指导下,学生通过该课程学与教的活动设计,进行自主学习;第二是在参考资料相对匮乏或课时相对不足的情况下,提供精要、必需的参考资料,以满足学生学习的基本要求。此外,本着选修课程应该培养学生主动探究意识和能力的原则,课程设计方案注重学生学习过程的设计。

2. 课程设计方案遵循的基本原则

(1)强调学生自主学习。从学生自学的实际出发,充分考虑学生在自学过程中可能遇到的障碍和视而不见的问题。课程设计从引导学生自主学习,提示探究方向、提供相关信息的角度出发,而不是从一般意义上的文本解读出发,因此本课程设计区别于一般意义上的作品“导读”。

(2)注重学生的学习过程。学生学习过程的设计包括两个方面的内容——“学什么”和“怎样学”。针对传统课程设计忽视后者的问题,本课程设计力求在这方面有所突破,提出“动态学习过程”的设计理念。从学生学习的角度设计课程,而不是从教师教学的角度设计。转变传统的学习方式,变静态的接受性学习为动态的主动探究。

(3)注重合作的学习方式。从选修课程师资现状和学生自学实际来看,学生在学习过程中的合作交流不仅是教学理念问题,也是一种客观需求。学生在自学中遇到的困难应该主要通过自主、合作的方式解决,学习的成果也应该主要通过合作的方式进行交流和评价。在一定程度上,这将使学生的学习过程体现为动态的“活动”过程。

(4)提供精要、必需的参考资料。除了文本自身资源而外,精要、必需的参考资料是本套资源系列的亮点之一。这对于解决参考资料匮乏的实际困难和引导学生把握基本内容方面有着现实的价值和意义,可以使学生在有限的时间完成基本内容的学习,而不是将时间大量耗费在查阅文献等方面。

3. 课程设计方案的结构

(1)学习指要:着眼作品的核心问题,选择切入点,或从宏观的角度提纲挈领,或从微观的细节引发思路。其作用是激发学习兴趣、引导自主学习的方向。

(2)背景知识:提供有关作者或著作的主要材料(尽可能提供原始参考资料),以供自学参考。

(3)学习活动设计:从学生自学的角度和实际需要出发,突出选修课程的特点。题目设计涵盖面广,充分考虑学生在自学中会遇到哪些问题,会关注哪些问题,会忽视哪些问题,给老师和学生以选择的余地。每个题目后面提供两个以上的参考资

料,节选有关的权威评论或提供可以比较的相关作品章节。提供不同观点的评论,让学生自己甄别判断,进而诱发学生自己的独到见解。资料是参考性的,并不是问题的答案。

(4)教学与评价建议:教学建议体现新课标精神,充分考虑选修课特点。评价建议主要提供学习结果呈现的方式,贴近学生学习和生活实际,有较强的操作性。

(5)参考文献:每个课程模块提供约10种主要参考文献索引,供学生自主学习和教师指导教学查阅。

高中语文课程的改革是艰难而漫长的,课程资源的开发是改革的重要环节,既需要学科专家和课程专家的广泛合作,同时也需要广大中学教师和中学生朋友的广泛参与。除了教育行政部门、教师和学生的努力之外,也需要社会各方面的理解、支持和参与。对于语文教学而言,引导学生多读书、读好书,虽不敢说是必由之路,毕竟是一条公认的可行之路。这套选修系列所遴选的古今中外的经典作品,应该算是“好书”。即使在上课的时候没有来得及好好地读一读,将其暂且放下,也具有保存的价值,因为经典一般很少有贬值的风险。另外,能够按捺住浮躁的心态,脚踏实地为学生和教师提供一些实际的帮助,也应该是一些出版机构的责任和使命。

当然,这套“高中语文选修课程资源系列”可能还存在着各种问题,也许我们的期待带有理想化色彩,也许我们所做出的尝试还很幼稚,但是我们毕竟在努力着,因此学界同仁和广大中学师生的批评,将是对我们的鼓励和鞭策。

北京师范大学中国语文与海外华文教育研究中心

2004年12月



课程 设计



艺术史上有这样一种耐人寻味的现象：不少显赫一时的名家，在时间的冲刷下，死后不久就湮灭无闻了；也有一些生前无名、贫贱一世的艺术家的，却在时间的波涛中洗去尘封，忽然变得异彩夺目。

荷兰画家梵高^①就属于后者。一生孤独而贫困，受着精神和疾病的折磨，最后随着一声枪响，他的一生画上了句号。然而今天，成千上万的人们特意从世界各地赶到梵高的墓前去缅怀他。虽然在生前他仅卖出了一幅画，但如今，世界上价值最高的十件艺术珍品中有三件是梵高的画。

梵高的一生是苦难和不被理解的一生，对艺术的追求是他生命的全部。通过那一幅幅神奇的画作和上千封书信，我们可以感受到梵高对生命满腔的热情。尤其是他写给弟弟提奥^②的信，它们真实可靠、生动感人，是我们走进梵高内心世界的最佳途径。在那些书信里，你能体验到热烈的情感、执著的追求；你也能认识到生活的艰辛、舆论的压力；你还能感受到兄弟间无私

① 也译做凡·高等，本书中统一为梵高——编者注

② 有其他译法，本书中统一为提奥——编者注

的帮助和宝贵的信任；更能理解梵高对艺术的疯狂和坚韧，对艺术的独特见解……读了这些书信，你会发现，梵高不仅是一位艺术家，还是一位思想家。

也许你不理解梵高的疯狂，但是你可能已经被他信中的话所感动。他的生命是一团燃烧的火焰，虽然他的肉体生命早已枯灭，但他的精神依然像他画中的向日葵般燃烧着。让我们一起打开那一封封亲笔书信，走进梵高心底的激流！

【背景知识】

一、欧文·斯通

在梵高还默默无闻的时候，美国传记作家欧文·斯通(Irving Stone, 1903—1989)便写出了《梵高传——对生活的渴求》这部文学传记。正是欧文·斯通的传记，揭开了一个让世人惊叹的艺术家成长历程。这部《梵高自传》就是由他精心整理而成的梵高书信集(原名为《亲爱的提奥》)，它为我们打开了一个了解梵高的窗口。

问：作为一个作家，你对什么样的故事最感兴趣呢？

斯通：这样一个人的故事——他卑微无闻，却仿佛受命运驱使去献身于某种伟大事业或运动。他经历种种打击、挫折、失败，也绝望过，但他始终不放弃而孜孜以求，虽然九磨十难，但终于完成了使命。他从事的或是政治，或是绘画雕刻，或是社会公益。事实上，具体从事的是什么无关紧要，关键是这个人能克己并勇于献身。

问：还有别的因素促使你创作吗？

斯通：对这个人物情不自禁的爱。关键在于：惟有与主人公融为一体，我才能完成一部作品。即使主人公是个女人，也非得如此。在酝酿和写作的过程中，我无法不进入我的主人公的肌肤中、心脏中和头脑中。我生活在那里。我相信作品能吸引读者。我的宗旨是：当读者读到第二页时就被深深吸引住了，并希望变成书中主角，感同身受地经历主人公的一切——苦难、斗争、失败和成功。

——《斯通夫妇答记者问》，见《向日葵不是梦——梵高传》，湖南文艺出版社1993年版，第556页

二、梵高

（一）梵高的家族

文森特·梵高(Vincent Van Gogh 1853—1890)出身于荷兰一个极有名望的家族，这个家族不仅有钱有势，而且几乎掌管着全欧洲绘画的命脉，是欧洲经营美术品的首屈一指的大家族。虽然梵高的父亲仅仅是个小镇上的牧师，但是梵高的三个叔叔在荷兰拥有最大的画店，同时在巴黎、伦敦、柏林、阿姆斯特丹和布鲁塞尔等地设有分公司。其中一个叔叔叫文森特·梵高，他膝下无子女，体弱多病，很想让同名的侄子继承自己的事业，并打算把一半产业留给梵高；梵高的另一位叔叔约翰尼斯·梵高是荷兰海军的最高首脑；梵高的姨父斯特里克是阿姆斯特丹的著名牧师。他们都爱梵高，对他寄托重望并竭心尽力资助他，或者希望他成为一名能干的画商，或者希望他成为一个出色的牧师。然而不幸的是，梵高为了坚持自己固执的念头——对宗教、艺术和爱情的真诚狂热却又不合时宜的追求，受到了整个世俗社会的鄙弃，把所有能给他以辉煌前程的人都得罪了。从此，他好像

被逐出乐园的撒旦，爬行在污秽的泥泞中，靠自己的挣扎苦斗度过了凄苦、短暂而辉煌的一生——他没有钱，没有爱情，甚至失去了对上帝的信仰，他只靠着太阳的光芒点燃自己的生命，并将其全部贡献给艺术。太阳的光焰很快就将其肉体燃尽耗竭，却幻化出一簇簇美丽的火焰——对于后世的人们，梵高的每一幅画，都是一团辉煌灿烂、绚丽多彩的火焰。或者不如说，他的每一幅画，都是太阳的一束七色光芒。

——《世界美术史》(第九卷上)，山东美术出版社 1991 年版，第 647 页

(二)梵高年表

- 1853 于三月三十日出生在荷兰布拉邦特地区的曾德特，父奥多勒斯(1822—1885)，母安娜·科妮丽娅·卡本特斯(1819—1907)。
- 1857 弟弟提奥出生。
- 1869 入古匹尔公司海牙分公司当店员，后去布鲁塞尔分店。
- 1870 梵高父母迁往赫尔瓦尔特。
- 1873 入伦敦分店。同年六月，提奥入布鲁塞尔分店。米勒创作《春》。
- 1874 向乌尔苏拉求婚遭拒，回荷兰，后又返伦敦。同年，巴黎举行首次印象派画展。
- 1875 五月调往巴黎古匹尔公司。十月，父母迁至埃顿。
- 1876 三月被公司解雇，得到米勒《晚钟》的版画。四月去英国一寄宿学校任教，年底回埃顿。
- 1877 一至四月在一书店任职。五月去阿姆斯特丹复习功课，准备考神学院。巴黎展出罗丹的《青铜时代》。
- 1878 放弃入神学院的计划，进了布鲁塞尔一福音传道学

- 校。结业后赴波里纳日矿区传道。
- 1879 被赶出教会。开始画素描,并大量阅读。
- 1880 赴布鲁塞尔学习解剖学和透视学。高更的画首次选入第五次印象派画展。
- 1881 回埃顿。向表姐求婚遭拒。年底赴海牙。
- 1882 跟表姐夫莫夫学画,与西恩同居。八月,父母迁至纽南。画了许多水彩画。
- 1883 与西恩分手。年底回纽南。巴黎举办了日本浮世绘版画展。
- 1884 画水彩画。研读德拉克洛瓦的色彩理论。与玛戈特恋爱失败。
- 1885 画《吃土豆的人们》。父亲去世。赴安特卫普,参观博物馆,被鲁本斯的画和日本浮世绘打动并受启发。
- 1886 赴巴黎。与印象派画家相识相交。调色板变得越来越明亮。后厌倦巴黎生活。
- 1886 离开巴黎,来到向往的明亮、瑰丽的阿尔。五月搬入黄房子。十月,高更前来。十二月底精神失常而割去一只耳朵。高更回巴黎。其作品中的三幅油画和几幅素描在独立沙龙展出。
- 1889 自愿入圣雷米疯人院。高更在巴黎举办印象派和综合派的画展。
- 1890 阿尔贝·奥里尔发表文章评论梵高的画风;在布鲁塞尔的“二十人画展”上,梵高的《红色的葡萄园》售出(此乃他在世时惟一售出的作品)。五月离开圣雷米,在巴黎探望提奥一家,因听说提奥的窘迫而焦虑,导致旧病复发,七月二十六日开枪自杀,七月二十九日凌晨一时许去世,葬于奥夫。

- 1891 提奥在文森特死后半年去世。独立沙龙举办梵高遗作展。修拉去世,高更去塔希提。
- 1893 梵高部分信件发表。高更回巴黎展出南方作品。
- 1901 梵高画展在巴黎举行,马蒂斯等野兽派画家受到强烈影响。
- 1903 柏林分离画派展出塞尚、梵高等人作品,高更去世。毕沙罗去世。
- 1905 在若安娜(提奥之妻)奔走下,阿姆斯特丹国家美术馆举办梵高画展。野兽派诞生。德国的表现派开始发展,德累斯顿举办梵高画展。
- [美]欧文·斯通著,宋玉田、定乐译:《向日葵不是梦——梵高传》,湖南文艺出版社1993年版,第564页

(三)美术史上对梵高的评价

梵高在其短暂的艺术生涯中,以其狂热的劲头创作了大量的、令人惊叹的优秀作品,这在世界美术史中还是十分鲜见的。他既没有像印象派画家那样沉溺于描绘大自然的光色变化之中,也没有像塞尚那样去理智地表现物体的方圆结构,他是在以火一般的热情高唱着生活的赞歌。

——刘汝礼、张少侠:《西方美术发展史》(2),人民美术出版社1990年版,第367页

被称为“后期印象派”的梵高,非常重视色与光的表现,同时还注意大气的变化。他善于运用补色的对比,重视环境色的基调,使色调的表现力得到高度地发挥。但梵高和其他的印象派画家不同,不仅重视色调的客观性、写实性,还更强调用色调来表现主观性、实感性。因此,在梵高画幅的强烈色彩上,虽然充